

Amendments To The Abstract:

In the English translation document, please add the section heading at page 17 line 1, as follows:

--ABSTRACT

The invention relates to an operating method for a regeneration valve of a fuel vapor retention system, particularly of a tank vent valve for regenerating an activated carbon filter during which the regeneration valve is controlled by a control signal, whereby the control signal corresponds to a designated valve position of the regeneration valve. The invention provides that the correlation between the control signal and the resulting valve position of the regeneration valve is determined during a calibration process.--